

VOLTCRAFT®

ⓓ BEDIENUNGSANLEITUNG



Version 01/09

Notebook-Netzteil NPS-90

Best.-Nr. 51 13 99

Bestimmungsgemäße Verwendung

Das Schaltnetzteil dient als Spannungsversorgung für die gängigsten Notebooks mit passender DC-Buchse.

Das Netzteil ist in Schutzklasse 2 aufgebaut und darf nur an Netzspannung von 100 - 240 V/AC angeschlossen und betrieben werden. Durch den Weitbereichseingang ist ein weltweiter Betrieb gewährleistet.

Am Ausgang liegt eine galvanisch vom Netz getrennte Gleichspannung (DC) an. Die stabilisierte Ausgangsspannung kann über einen Drehschalter von 12 bis 22 Volt in 11 Stufen eingestellt werden. Die Gleichspannungsstecker können ausgetauscht werden. Die Polarität ist fest vorgegeben.

Die Stromaufnahme der Verbraucher darf den Nennstrom des Netzteils nicht überschreiten. Eine Überschreitung führt zur Überlastung des Netzteils; bei einer Überlastung des Netzteils z.B. durch Kurzschluss oder zu hohe Dauerstromentnahme, wird der Ausgang abgeschaltet, um einen defekt zu verhindern. Nach Beseitigung der Überlast kann das Netzteil wieder in Betrieb genommen werden.

Ein Betrieb unter widrigen Umgebungsbedingungen ist nicht zulässig. Widrige Umgebungsbedingungen sind:

- Nässe oder zu hohe Luftfeuchtigkeit
- Staub und brennbare Gase, Dämpfe oder Lösungsmittel.

Eine andere Verwendung als zuvor beschrieben, führt zur Beschädigung dieses Produktes, außerdem ist dies mit Gefahren wie z.B. Kurzschluss, Brand, elektrischer Schlag etc. verbunden. Das gesamte Produkt darf nicht geändert bzw. umgebaut werden!

Die Sicherheitshinweise sind unbedingt zu beachten!

Sicherheitshinweise



Lesen Sie bitte vor Inbetriebnahme die komplette Anleitung durch, sie enthält wichtige Hinweise zum korrekten Betrieb.

Bei Schäden, die durch Nichtbeachten dieser Bedienungsanleitung verursacht werden, erlischt die Garantie/Gewährleistung! Für Folgeschäden übernehmen wir keine Haftung!

Bei Sach- oder Personenschäden, die durch unsachgemäße Handhabung oder Nichtbeachten der Sicherheitshinweise verursacht werden, übernehmen wir keine Haftung! In solchen Fällen erlischt die Garantie/Gewährleistung.

Dieses Gerät hat das Werk in sicherheitstechnisch einwandfreien Zustand verlassen.

Um diesen Zustand zu erhalten und einen gefahrlosen Betrieb sicherzustellen, muss der Anwender die Sicherheitshinweise und Warnvermerke beachten, die in dieser Gebrauchsanweisung enthalten sind. Folgende Symbole gilt es zu beachten:



Ein in einem Dreieck befindliches Ausrufezeichen weist auf wichtige Hinweise in dieser Bedienungsanleitung hin, die unbedingt zu beachten sind.



Das Gerät ist CE konform und erfüllt die Anforderungen der geltenden europäischen und nationalen Richtlinien



Schutzklasse 2 (doppelte oder verstärkte Isolierung)



Nur zur Verwendung in trockenen Innenbereichen

Aus Sicherheits- und Zulassungsgründen (CE) ist das eigenmächtige Umbauen und/oder Verändern des Gerätes nicht gestattet.

Wenden Sie sich an eine Fachkraft, wenn Sie Zweifel über die Arbeitsweise, die Sicherheit oder den Anschluss des Gerätes haben.

Beachten Sie auch die Sicherheitshinweise und Bedienungsanleitungen der übrigen Geräte, die an das Gerät angeschlossen werden, sowie in den einzelnen Kapitel dieser Anleitung.

Fassen Sie das Gerät niemals mit nassen oder feuchten Händen an. Es besteht die Gefahr eines lebensgefährlichen elektrischen Schlages.

Das Gerät gehört nicht in Kinderhände. Es ist kein Spielzeug.

In gewerblichen Einrichtungen sind die Unfallverhütungsvorschriften des Verbandes der gewerblichen Berufsgenossenschaften für elektrische Anlagen und Betriebsmittel zu beachten.

Das Gerät erwärmt sich bei Betrieb und wird durch einen eingebauten Lüfter gekühlt; Achten Sie auf eine ausreichende Belüftung; das Gehäuse darf nicht abgedeckt werden!

Wenn anzunehmen ist, dass ein gefahrloser Betrieb nicht mehr möglich ist, so ist das Gerät außer Betrieb zu setzen und gegen unbeabsichtigten Betrieb zu sichern. Es ist anzunehmen, dass ein gefahrloser Betrieb nicht mehr möglich ist, wenn:

- das Gerät sichtbare Beschädigungen aufweist,
- das Gerät nicht mehr arbeitet und
- nach längerer Lagerung unter ungünstigen Verhältnissen oder
- nach schweren Transportbeanspruchungen.

Beachten Sie auch die Sicherheitshinweise in den einzelnen Kapiteln bzw. in den Bedienungsanleitungen der angeschlossenen Geräte.

Schalten Sie das Gerät niemals gleich dann ein, wenn es von einem kalten in einen warmen Raum gebracht wird. Das dabei entstandene Kondenswasser kann unter ungünstigen Umständen Ihr Gerät zerstören. Lassen Sie das Gerät uneingeschaltet auf Zimmertemperatur kommen.

Das Netzteil ist nicht für die Anwendung an Menschen und Tieren zugelassen.

Inbetriebnahme

Verbinden Sie das Netzkabel mit dem Netzteil. Stecken Sie den Netzstecker in eine Steckdose. Der korrekte Betrieb wird am Netzteil durch eine Leuchtanzeige signalisiert.

DC-Ausgang mit einstellbarer Ausgangsspannung 12 – 22 V

Die Polarität der wechselbaren DC-Stecker ist fest vorgegeben und kann nicht geändert werden. Die Polarität ist bei allen Steckern gleich:



„innen Plus (+)“ und „außen Minus (-)“.

Wählen Sie am Drehschalter die passende Ausgangsspannung. Verwenden Sie dazu einen passenden Schraubendreher o.ä.. Achten Sie darauf, dass der Drehschalter im gewünschten Spannungsbereich eingerastet ist.

Verbinden Sie den DC-Stecker des Netzteils mit der DC-Buchse am Notebook. Achten Sie darauf, dass der Verbraucher uneingeschaltet mit dem Netzteil verbunden wird.

Zum Entfernen des Verbrauchers gehen Sie in umgekehrter Reihenfolge vor!

Überprüfen Sie regelmäßig die technische Sicherheit des Gerätes z.B. auf Beschädigung des Gehäuses. Eine Reparatur darf nur durch eine Fachkraft erfolgen. Bei eigenmächtigen Änderungen oder Reparaturen am oder im Gerät, erlischt die Garantie/Gewährleistung.

Behebung von Störungen

Mit dem Netzteil haben Sie ein Produkt erworben, welches nach dem heutigen Stand der Technik gebaut wurde und betriebssicher ist.

Dennoch kann es zu Problemen oder Störungen kommen.

Deshalb möchten wir Ihnen hier beschreiben, wie Sie mögliche Störungen beheben können:



Beachten Sie unbedingt die Sicherheitshinweise!

Problem	Lösung
Die Betriebsanzeige leuchtet nicht.	Keine Netzspannung vorhanden? <ul style="list-style-type: none">• Kontrollieren Sie den Leitungsschutzschalter der Steckdose• Kontrollieren Sie den korrekten Sitz in der Steckdose
	Das Netzteil ist überlastet? <ul style="list-style-type: none">• Entfernen Sie den Verbraucher und kontrollieren Sie die technischen Daten.



Andere Reparaturen als zuvor beschrieben sind ausschließlich durch einen autorisierten Fachmann durchzuführen.

Entsorgung



Elektronische Altgeräte sind Rohstoffe und gehören nicht in den Hausmüll. Ist das Gerät am Ende seiner Lebensdauer, so entsorgen Sie das Gerät gemäß den geltenden gesetzlichen Vorschriften bei Ihren kommunalen Sammelstellen. Eine Entsorgung über den Hausmüll ist untersagt.

Technische Daten

Betriebsspannung:	100 - 240 V/AC
DC-Ausgangsdaten	12V/6A 14V/15V/16V/ 5A 18V/18,5V/19V/19,5V/20V /4,5A 21V/22V/4A
Max. DC-Ausgangsleistung	90 W
Abmessungen der DC-Stecker Außen- x Innen-Durchmesser in mm	Hohlstecker (A) 5,5 x 2,1 Hohlstecker (P) 5,5 x 2,5 Hohlstecker (C) 4,75 x 1,7 Hohlstecker (D) 6,3 x 3,0 Hohlstecker (E) 6,5 x 1,4 Hohlstecker (G) 5,0 x 1,0 Hohlstecker (H) 5,5 x 1,9 Stecker (K) 7,4 x 0,6 (für Dell®) Stecker (N) 7,9 x 0,9 (für Lenovo®)
Abmessungen (LxBxH):	ca. 154 x 59 x 35 (mm)
Masse:	ca. 480 g

ⓓ Impressum

Diese Bedienungsanleitung ist eine Publikation von Voltcraft®, Lindenweg 15, D-92242 Hirschau, Tel.-Nr. 0180/586 582 7 (www.voltcraft.de). Alle Rechte einschließlich Übersetzung vorbehalten. Reproduktionen jeder Art, z.B. Fotokopie, Mikroverfilmung, oder die Erfassung in elektronischen Datenverarbeitungsanlagen, bedürfen der schriftlichen Genehmigung des Herausgebers. Nachdruck, auch auszugsweise, verboten. Diese Bedienungsanleitung entspricht dem technischen Stand bei Drucklegung. Änderung in Technik und Ausstattung vorbehalten.

© Copyright 2009 by Voltcraft®

VOLTCRAFT®

Ⓒ OPERATING INSTRUCTIONS



Version 01/09

Notebook power supply NPS-90

Item-No. 51 13 99

Prescribed Use

The switching power supply provides power for most types of current notebooks equipped with a suitable DC jack.

The power supply is constructed in safety class 2 and may only be connected and used to a mains voltage from 100 - 240 V/AC. Due to the wide input range, world-wide operation is guaranteed.

The output provides a DC voltage that is electrically isolated from the mains. The stabilised output voltage can be set from 12 to 22 Volts in 11 steps using a rotary switch. It is possible to exchange the DC voltage plugs. The polarity is predetermined.

The current draw of the loads must not exceed the rated current of the power supply.

If exceeded, the power supply may overload. If the power supply overloads, e.g. due to a short-circuit or excessive current draw, the output will be shut off to avoid damage. After removing the overload, the power supply can be put into operation again.

Operation under adverse ambient conditions is not permitted. Unfavourable ambient conditions are:

- Damp or excess air humidity
- Dust and flammable gases, vapours or solvent,

Any use other than that described above may damage the product. Moreover, this involves hazards such as e.g. short circuit, fire, electric shock, etc. It is not permitted to modify or rebuild any part of the product!

The safety instructions must be observed!

Safety instructions



Please read all of the operating instructions before using the product for the first time; they contain important information regarding the correct operation. The warranty will be void in the event of damage caused by failure to observe these safety instructions! We do not assume any liability for any consequential damage!

We do not assume any liability for material and personal damage caused by improper use or non-compliance with the safety instructions! The warranty will be void in such cases.

This device left the manufacture's factory in a safe and perfect condition.

We kindly request that you as a user observe the safety instructions and warnings contained in this operating manual to preserve this condition and to ensure safe operation! Please pay attention to the following symbols:



An exclamation mark in a triangle shows important information in this user's manual that has to be observed.



The product is CE compliant and meets the requirements of the current European and national guidelines.



Class 2 insulation (double or reinforced insulation)



Only to be used in dry indoor areas.

The unauthorized conversion and/or modification of the product is not allowed for reasons of safety and approval (CE).

If you have doubts about how the equipment should be operated or how to connect it safely, consult a trained technician.

Observe the safety and operating instructions of any devices you connect to the device, as well as those you find in the individual chapters of these operating instructions.

Never touch the device with wet or moist hands. There is danger of a life-threatening electric shock.

Keep the unit out of the reach of children. It is not a toy.

On industrial sites, the accident prevention regulations of the association of the industrial workers' societies for electrical equipment and utilities must be followed.

The device warms up during operation and is cooled by an internal fan. Make sure sufficient ventilation is provided, the housing must not be covered!

If there is any reason to believe that safe operation has become impossible, turn the device off and secure it against any unintentional operation. It can be assumed that safe operation is no longer possible if:

- the device shows visible damage,
- the device no longer operates and
- after being stored under unfavourable conditions for a long period of time or
- it has been subjected to considerable stress in transit

You should also heed the additional safety instructions in each chapter of the operating instructions for the connected devices.

Never switch the device on immediately after having taken it from a cold to a warm environment. Condensation that forms might destroy your device. Allow the device to reach room temperature before switching it on.

The power supply is not designed for application to human beings or animals.

Getting started

Connect the mains lead to the power supply. Insert the mains plug into a mains socket. The power supply will indicate correct operation with a light.

DC-output with adjustable output voltage 12 – 22 V

The polarity of the exchangeable DC plug is predetermined and can not be changed. The polarity is identical for all plugs:



„inside plus (+)“ and „outside minus (-)“.

Select the correct output voltage with the rotary switch. Use a suitable screwdriver or the like. Make sure the rotary switch is latched in the desired voltage setting position.

Connect the power supply DC plug to the DC jack on the notebook.

Make sure that the load is switched off when being connected to the power supply.

Proceed in reverse order when disconnecting the load!

Regularly check the technical safety of the device e.g. for a damaged housing. Repairs must only be carried out by a specialist. Unauthorized modifications or repairs to the device invalidate the guarantee.

Troubleshooting

By purchasing this power supply you have acquired a product with state of the art design that is operationally reliable.

Nevertheless, problems or faults may occur.

This is why we would like to describe here how possible problems can be solved:



Always follow the safety instructions!

Problem	Solution
The operation indicator is off.	No mains voltage? <ul style="list-style-type: none">• Check the line safety switch of this mains socket• Check whether the mains plug is seated correctly in the mains socket
	Is the power supply overloaded? <ul style="list-style-type: none">• Remove the load and check the technical data.



Repairs other than those described should only be carried out by an authorised specialist.

Disposal



Electronic products are raw material and do not belong in the household waste. When the device has reached the end of its service life, dispose of it in accordance with the current statutory regulations at the communal collection points. Disposal in the domestic waste is not permitted!

Technical Data

Operating voltage:	100 - 240 V/AC
DC output data	12V/6A 14V / 15V / 16V / 5A 18V/18,5V/19V/19,5V/20V /4,5A 21V / 22V / 4A
Max. DC power output:	90 W
DC plug dimensions outside- x inside diameter in mm	DC plug (A) 5,5 x 2.1 DC plug (P) 5,5 x 2.5 DC plug (C) 4.75 x 1.7 DC plug (D) 6.3 x 3.0 DC plug (E) 6.5 x 1.4 DC plug (G) 5.0 x 1.0 DC plug (C) 5.5 x 1.9 Plug (K) 7.4 x 0.6 (for Dell®) Plug (N) 7.9 x 0.9 (for Lenovo®)
Measurements (LxWxH):	approx. 154 x 59 x 35 (mm)
Weight:	approx. 480 g

Ⓒ Impressum /legal notice in our operating instructions

Diese operating instructions are a publication by Voltcraft®, Lindenweg 15, D-92242 Hirschau/Germany, Phone +49 180/586 582 7 (www.voltcraft.de). All rights including translation reserved. Reproduction by any method, e.g. photocopy, microfilming, or the capture in electronic data processing systems require the prior written approval by the editor. Reprinting, also in part, is prohibited.

These operating instructions represent the technical status at the time of printing. Changes in technology and equipment reserved.

© Copyright 2009 by Voltcraft®

